



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: OBS/OSD/IMO/VAI-25&6

GINEBRA, 7 de enero de 2016

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Segunda solicitud de candidaturas para los Premios Profesor Dr. Vilho Väisälä (2016)

Finalidad: Enviar las candidaturas al Secretario General no más tarde del **29 de febrero de 2016**

Estimado señor/Estimada señora:

Cúmpleme referirme a mi carta de fecha 22 de julio de 2015 y me complace informarle de que, atendiendo a la petición del presidente de la Comisión de Instrumentos y Métodos de Observación (CIMO), se ha prorrogado el plazo de presentación de candidaturas para los dos Premios Profesor Dr. Vilho Väisälä hasta el **29 de febrero de 2016**.

El Consejo Ejecutivo creó, en su 37ª reunión, el Premio Profesor Dr. Vilho Väisälä para galardonar un trabajo destacado de investigación sobre instrumentos y métodos de observación y, en su 56ª reunión, estableció el Premio Profesor Dr. Vilho Väisälä para recompensar un trabajo de desarrollo y aplicación de instrumentos y métodos de observación. Ambos Premios se conceden cada dos años con motivo de la Conferencia técnica de la OMM sobre instrumentos y métodos de observación meteorológicos y medioambientales (TECO) y de la Exposición de instrumentos, equipo y servicios meteorológicos (METEOREX), que se celebran conjuntamente. Los galardonados de cada uno de los Premios reciben una recompensa en metálico de 10 000 dólares de Estados Unidos.

La próxima selección de los ganadores de los Premios se realizará durante la 68ª reunión del Consejo Ejecutivo, en 2016, de conformidad con las directrices establecidas al efecto, que especifican en particular los criterios para la concesión de los premios y los métodos de presentación de las candidaturas. Las directrices se adjuntan a la presente carta para facilitar su consulta.

A este respecto, me es grato invitarle a que presente candidaturas separadas para:

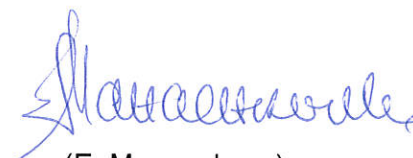
- a) el 25º Premio Profesor Dr. Vilho Väisälä a un trabajo destacado de investigación sobre instrumentos y métodos de observación (2016), y
- b) el 6º Premio Profesor Dr. Vilho Väisälä de desarrollo y aplicación de instrumentos y métodos de observación en países en desarrollo (2016).

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6881)

copias: Miembros de la CIMO)
Miembros del Grupo de gestión de la CIMO) (para información)
Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes)

Las candidaturas deben presentarse con la mayor brevedad posible y, en todo caso, no más tarde del **29 de febrero de 2016**.

Le saluda atentamente.



(E. Manaenkova)
por el Secretario General

EC-67

Annex to paragraph 5.2(2).1 of the general summary

GUIDELINES FOR GRANTING

**The Professor Dr. VILHO VÄISÄLÄ
AWARD for an Outstanding Research
Paper on Instruments and Methods of
Observation**

1. Purpose

The purpose of the Professor Dr. Vilho Väisälä Award for an Outstanding Research Paper on Instruments and Methods of Observation is to encourage and stimulate interest in research in the field of instruments and methods of observation in support of WMO Programmes.

2. Criteria for granting awards

The award shall recognize an outstanding paper published in a scientific journal, or a summary of a successfully defended Ph.D. thesis for:

- (i) the significance of its topic;
- (ii) the novelty of its ideas and methods;
- (iii) the value of its results to WMO Programmes.

**The Professor Dr. VILHO VÄISÄLÄ
AWARD for the Development and
Implementation of Instruments and
Methods of Observation in Developing
Countries**

1. Purpose

The purpose of the Professor Dr. Vilho Väisälä Award for the Development and Implementation of Instruments and Methods of Observation in Developing Countries is to encourage and stimulate capacity development in instruments and methods of observation for the WMO Integrated Global Observing System (WIGOS) in developing countries.

2. Criteria for granting awards

The award shall be made for an outstanding paper published in a scientific journal, or a significant technical report, a project report or a summary of a successfully defended Ph.D. or MSc. thesis for:

- (i) the significance of its contribution to the long-term stability and reliability of meteorological and related environmental observations in developing countries;
- (ii) the relevance to the observing systems in developing countries;
- (iii) the value of its results to, and their impact on, WMO Programmes and key priority areas.

3. Methods of submission

- (a) The Permanent Representatives of Members of WMO will be invited to submit to the Secretary-General not more than two nominations and the corresponding papers/reports for each award that were published during the 24-month period preceding the year in which the award is made and that have not previously won an international prize; indicating the title of the award for which each submission is being made;
- (b) Papers/reports for each submission shall be provided in electronic format and in a WMO working language (original or translation). Submitters are strongly encouraged to provide these papers/reports in English, but if that is not possible, then they shall submit an extended précis in English to facilitate assessment of their merit.

4. Method of selection

- (a) The president of CIMO, in consultation with the vice-president, invites three distinguished scientists in the field of instruments and methods of observation, who would serve as assessors for both awards;
- (b) For each award, each assessor should allot a mark to each paper, which should be in the range 0 (lowest) to 5 (highest) and submit the evaluation to the Secretary-General. The evaluation should be based on the criteria defined above with equal weight being assigned to each of the three criteria mentioned under 2 above;
- (c) The final selection of the award winner, or winners, for each award, is made by the Selection Committee established for this purpose by the Executive Council for a period of four years. The Committee consists of two members and, *ex officio*, the president of CIMO;
- (d) The Executive Council Selection Committee may decide not to recommend an award if the papers/reports submitted are not of a sufficiently high standard.

5. Nature of the award

Each award consists of a diploma, a medal and a sum of US\$ 10,000; the latter could be shared between co-authors. The award is granted on a biennial basis.

6. Award ceremony

The award ceremony shall normally take place during the conjoint WMO Technical Conference on Meteorological and Environmental Instruments and Methods of Observation (TECO) and the Exhibition of Meteorological Instruments Related Equipment and Services (METEOREX).
